

# KUNCHAB MAGAZINE

Revue trimestrielle sur le bouddhisme  
*Kwartaalblad over boeddhisme*



Programme janvier-septembre 2006  
*Programma januari-september 2006*

N°4/2005



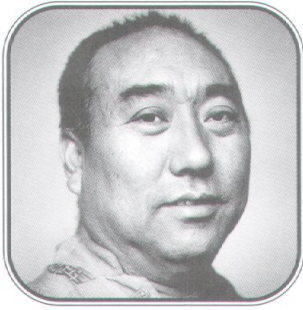




Veel geluk en voorspoed aan u allen van harte  
toegewenst voor het nieuwe jaar.

# INHOUD

Inleiding, Lama Karta .....	4
Het bezoek van Z.H. de Dalai Lama .....	5 - 11
- De stand van zaken	
- Het programma	
- Hoe reserveren?	
De bouw van de tempel .....	12 - 19
- Waarom een nieuwe tempel?	
- Een kort historisch overzicht	
- De bouw, de financies en de hulp	
- Inschrijfformulieren	
1. Een regelmatige bijdrage: de 108 € Donateurs	
2. Een eenmalige schenking: de 1.000 € Donateurs voor 1m <sup>2</sup> in de tempel	
3. Een vrije schenking	
De kalender: de activiteiten van januari tot september 2006 .....	20 - 31
Lidmaatschap .....	32 - 33
Reisroute .....	34



## Beste vrienden, tashi delegs !

*Het verheugt me dat ik, in naam van onze  
Lama's en centra, in het kort enkele belang-  
rijke gebeurtenissen kan toelichten.*

Eerst en vooral wensen we met u ons enthousiasme over het komende bezoek van Z.H. de Dalai Lama naar België te delen. Dit evenement heeft plaats gedurende het pinksterweekend, van 30 mei tot en met 5 juni 2006. Het onderwerp van het onderricht in Brussel en de voordracht in Antwerpen werd door de Dalai Lama zelf gekozen.

Hij is werkelijk een opmerkelijke leraar. Dankzij zijn enthousiasme en grote vaardigheid kunnen zijn onder-richtingen door iedereen – boeddhisten evenals niet-boeddhisten - gemakkelijk worden begrepen. We heten u hartelijk welkom op dit uitzonderlijk gebeuren en we raden u aan uw plaats zo vlug mogelijk te reserveren

Ons tweede grote project omvat de bouw van een tempel in ons instituut te Huy. Deze tempel zal niet alleen dienst doen als een plaats voor boeddhistische studie en meditatie, maar zal zijn deuren ook open stellen voor alle positief geïnspireerde mensen, religies, cultu-rele groeperingen en organisaties.

Deze ontmoetingsplaats, die Oost en West samen-brengt, wordt door de Dalai Lama ingezegend tijdens zijn bezoek aan België. Ik ben ervan overtuigd dat u begrijpt dat een dergelijk waardevol project slechts volledig kan worden gerealiseerd met uw actieve hulp en steun. Mogen we daarom een beroep doen op uw vrijgevigheid om de fondsen die nodig zijn voor dit voor de Benelux unieke project.

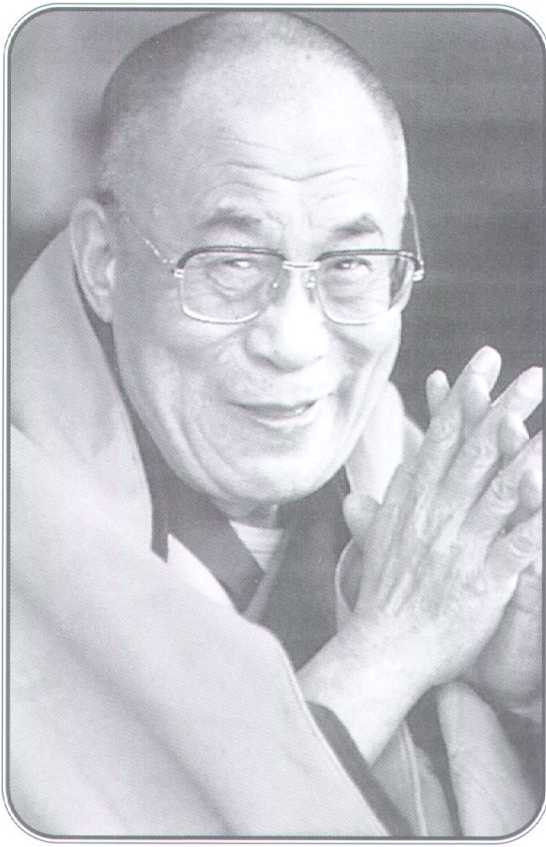
Deze fondsen worden niet alleen gebruikt voor de bouwwerken, maar ook voor de decoratieve versiering van de tempel door vaklui gespecialiseerd in de tradi-tionele Tibetaanse kunsten. Als u een bijdrage kunt doen – hoe klein of hoe groot ook – dan zal deze zon-der twijfel voor u en iedereen zeer verdienstelijk zijn.

Ik hoop dat u onze centra eens een bezoek zult bren-gen. U kunt ondertussen gebruik maken van onze web-sites en op die manier op de hoogte blijven.

Hartelijk dank voor uw aandacht,

Lama Karta





## *De stand van zaken*

Stilaan begint het nieuws door te dringen.

Na de persconferentie en de aankondigingen in kranten en tijdschriften wordt het duidelijk: de Dalai Lama zal tijdens de Pinksterperiode 2006 in België vertoeven. Posters hangen zowat overal in het land en tienduizenden postkaarten circuleren.

Het zou mooi zijn mocht, dankzij de hulp van iedereen, héél België op de hoogte geraken van het feit dat de Dalai Lama in 2006 wel degelijk komt.

We bereiden ons met veel vreugde en enthousiasme voor op dit evenement. Zowel in politieke middens als bij de bevolking is er veel sympathie aanwezig. We mogen dus verwachten dat de Dalai Lama een hartelijke en waardige ontvangst zal te beurt vallen.

Aarzel niet vrienden en kennissen in te lichten. De inleiding van Lama Karta wordt als warm welkomstwoord onder de vorm van een e-mailbrief rondgestuurd. Iedereen mag die doorsturen naar vrienden en kennissen van wie u weet dat ze met dit bericht blij zouden zijn. Zo hopen we veel mensen te bereiken.

Alle platformen (pers en promotie, onthaal, logistiek, secretariaat...) raken opgestart en de ticketservice draait op volle toeren.

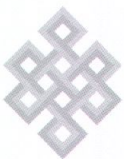
We hopen dat we met z'n allen stilaan aanvoelen hoe de hele campagne naar een climax zal groeien: het bezoek van de Dalai Lama aan België in 2006.

---

## *programma*

- Aankomst vanuit India
- 30 mei :
  - 10 u.: nationaal congres over het thema "Strategieën voor vrede en wederzijds begrip" te Huy
  - 14 u.: inhuldiging van de nieuwe tempel in Huy
- van 2 juni tot en met 4 juni:
  - Onderrichtingen over "De Middenweg" te Brussel
- 5 juni,
  - 9.30 u.: Initiatie van de Lang Leven Boeddha, Amitayus te Brussel
  - 14.30 u.: publieke voordracht over het thema "Interrelatie" te Antwerpen
- Vertrek naar India

# Het bezoek van de Z.H. Dalai Lama



INTERRELATION

Dalai Lama • België 2006

# Huy

## Nationaal congres over het thema

### "Strategieën voor vrede en wederzijds begrip"

Colloquium georganiseerd door de stad Huy in samenwerking met het Tibetaans Instituut

Sinds de oprichting van de Verenigde Naties zijn talloze initiatieven genomen ter bevordering van "de verdediging van de vrede in de geest van de mensen". Een van de meest recente is dit van het Internationale Decennium voor de cultuur van vrede en geweldloosheid in 2002.

De stad Huy organiseert een colloquium waarop de belangrijkste religieuze en niet-religieuze tradities zijn uitgenodigd. Het doel van dit evenement is driedelig:

- verwoorden in welke mate ieder van deze tradities vrede en wederzijds begrip in zijn vaandel draagt;
- een concreet engagement uitspreken dat ieder van deze tradities in de praktijk daadwerkelijk op zich neemt ten aanzien van dit ideaal;
- precieze aanbevelingen aan de politieke autoriteiten van het land formuleren.

*Het publiek zal uitsluitend bestaan uit mensen die op het terrein werkzaam zijn en die persoonlijk uitgenodigd worden door de respectievelijke tradities.*

## Instituut Yeunten Ling -

### Inwijdingsceremonie

Zijne Heiligheid komt tegen de middag in Yeunten Ling aan. Het instituut is toegankelijk voor allen die de Dalai Lama wensen te verwelkomen. De inwijding van de nieuwe tempelruimte op het terrein van het instituut is voorzien om 14 u.

De nieuwe tempel heeft van de Dalai Lama de naam Thubten Sherab Ling ontvangen, "Tuin van studie en beoefening van het onderricht van de Verlichte".

Na de ceremonie wordt het domein Yeunten Ling voorbehouden aan de Dalai Lama en zijn gevolg.

Parkeerplaatsen worden buiten het domein speciaal voor deze gelegenheid ter beschikking gesteld. In Huy volgt u de borden met de vermelding 'Dalai Lama'.



# Brussel

**Van vrijdag 2 juni tot zondag 4 juni 2006,  
telkens om 9.30 u. en 14.30 u.**

**"De Middenweg, onderrichtingen over de  
filosofie en de praktijk van het boed-  
dhisme in onze tijd"**

De Dalai Lama geeft voor de allereerste keer in België een reeks lessen gedurende meerdere dagen en dit op uitnodiging van het Tibetaans Instituut Yeunten Ling in Huy.

Deze lessenreeks richt zich tot boeddhisten en niet-boeddhisten, tot allen die een inzicht in de filosofie van het boeddhisme wensen.

De Dalai Lama zal vooral de hoofdstukken 1, 18, 22, 24 en 26 van Nagarjuna's tekst verklaren en commentariëren.

De voordrachten worden in het Tibetaans gegeven en in de zaal vertaald naar het Frans. Er is simultaanvertaling naar het Nederlands, het Engels en het Duits.

**Maandag 5 juni 2006, 9.30 u.**

**Initiatie van de Lang Leven Boeddha,  
Amitayus**

Ter afsluiting van het onderricht verleent Zijne Heiligheid de Lang Leven initiatie van Boeddha Amitayus. Ook hier is iedereen welkom.

## Praktische informatie

Het aantal plaatsen voor Brussel is beperkt tot 4200. Op dit ogenblik zijn reeds meer dan duizend tickets verkocht. Tickets voor het onderricht kosten € 135 , voor de initiatie betaalt u € 25.

U kunt die bestellen:

*via FNAC*

- online:
  - onderricht : [http://be.fnacspectacles.com/ficheManifestation.do?codman=VOIEM&\\_lang=nl](http://be.fnacspectacles.com/ficheManifestation.do?codman=VOIEM&_lang=nl)
  - initiatie : [http://be.fnacspectacles.com/ficheManifestation.do?codman=LONVI&\\_lang=nl](http://be.fnacspectacles.com/ficheManifestation.do?codman=LONVI&_lang=nl)
- telefonisch, van maandag tot vrijdag van 9 tot 18u.
  - vanuit België: 0900 00 600 (€ 0,45min.)
  - vanuit het buitenland: + 32 2 706 06 00
- in een FNAC-winkel naar keuze - in België, Frankrijk of Zwitserland:  
([http://be.fnacspectacles.com/listePointVenteEdito.do?\\_lang=nl](http://be.fnacspectacles.com/listePointVenteEdito.do?_lang=nl))

*via het Tibetaans Instituut:*

- online bestellen: [www.dalailama-belgium2006.org](http://www.dalailama-belgium2006.org)
- per fax: +32 (0)3 685 09 91, download formulier: [www.dalailama-belgium2006.org](http://www.dalailama-belgium2006.org)

*Plaats*

Het evenement vindt plaats in Tour & Taxis, Havenlaan 86 te 1000 Brussel. Een wegwijzer : <http://www.tourtaxis.be>

*Voor meer toeristische informatie over Brussel*

- [www.bruxelles.irisnet.be/nl/tourismeloisirs.shtml](http://www.bruxelles.irisnet.be/nl/tourismeloisirs.shtml)
- [www.brusselsinternational.be/wabxlint/visitor/index.jsp](http://www.brusselsinternational.be/wabxlint/visitor/index.jsp)

# Antwerpen

Maandag 5 juni 2006 om 14.30 u.

## Interrelatie, of de kunst van het gelukkig zijn

### Een voordracht voor het grote publiek

Het begrip interrelatie of onderlinge afhankelijkheid is een centrale gedachte in het boeddhisme. De Boeddha heeft nadrukkelijk verklaard dat iets of iemand nooit als een op zichzelf staand fenomeen functioneert. Het is juist vanwege de talloze banden die ons met de anderen verenigen en de mate waarin alles en iedereen onderling verweven is, dat we zijn wie we zijn en dat er gebeurt wat er zich voordoet.

Op de vraag waarom het zo nuttig is de wereld vanuit deze invalshoek te bekijken heeft de Boeddha geantwoord dat we op deze manier minder egocentrisch worden en minder obstinaat.

Wanneer wij een spontane gevoelsmatigheid ten opzichte van onze medemens en de fenomenen die ons omringen ontwikkelen, krijgen wij een hoedanigheid die ons in een groot aantal omstandigheden van pas komt. Iedereen die er in slaagt dit begrip van interrelatie in zijn dagelijkse leven toe te passen -

wanneer hij ademt, eet, werkt, loopt, van het leven geniet of slaapt - zal er de vruchten van plukken, want het geluk dat wij voor onszelf zoeken, hangt geheel en al af van de relaties met de anderen.

Het begint er op te lijken dat in de wereld van de ethiek, van de wetenschap, van de politiek en van de ondernemingen de aandacht voor de idee van de interrelatie en onderlinge afhankelijkheid toeneemt.

De Dalai Lama zal ons op zijn gebruikelijke eenvoudige en heldere manier, de methoden en vaardigheden die het boeddhisme ons aanreikt, uiteenzetten.

De Dalai Lama spreekt in het Engels. De voordracht wordt simultaan vertaald naar het Nederlands, het Frans en het Duits.

### Praktische informatie

Tickets voor de publieke voordracht kosten 10, 15 of 20 EUR  
Je kan die bestellen via:

#### *Teleticketsservice*

- online: <http://sales.teleticketsservice.com>
- telefonisch:
  - vanuit België 070 345 345,
  - vanuit Nederland 0900-45.000.45

#### *via FNAC*

- online: [http://be.fnacspectacles.com/ficheManifestation.do?codman=SPINT&\\_lang=nl](http://be.fnacspectacles.com/ficheManifestation.do?codman=SPINT&_lang=nl)
- telefonisch, van maandag tot vrijdag van 9 tot 18u.:
  - vanuit België: 0900 00 600 (€ 0,45min.)
  - vanuit het buitenland: + 32 2 706 06 00
- in een FNAC-winkel naar keuze - in België, Frankrijk of Zwitserland (zie Brussel)

#### *Plaats*

Deze voordracht gaat door in het Sportpaleis: [www.sportpaleis.be/?page=wegwijzer](http://www.sportpaleis.be/?page=wegwijzer)

#### *Carpooling*

Het Sportpaleis biedt de mogelijkheid om je in te schrijven voor carpooling:  
[www.sportpaleis.be/?page=kalendercarpooling&nummer=199&datum=20060605](http://www.sportpaleis.be/?page=kalendercarpooling&nummer=199&datum=20060605)

#### *Antwerpen*

Officiële website Toerisme Antwerpen [www.visitantwerpen.be](http://www.visitantwerpen.be)



# Veelgestelde vragen

Op de website wordt deze rubriek FAQ (frequently asked questions)

voortdurend aangevuld.

*Is het mogelijk op 5 juni 's ochtends naar de initiatie te gaan in Brussel en op tijd te zijn in het Sportpaleis voor de publieke voordracht?*

Dit mag geen enkel probleem vormen. Tour & Taxis ligt op enkele minuutjes lopen van Brussel-Noord. De treinverbindingen met Antwerpen zijn talrijk en vanuit Antwerpen-Centraal kan men tram 3 nemen tot aan het Sportpaleis. Er is 3 uur tijd tussen het een en het ander en dat biedt ruimschoots de gelegenheid om de verplaatsing te maken met het openbaar vervoer en zeker met de auto. Op 50 minuten tijd geraakt u met de auto van de ene zaal naar de andere.

*Is het toegelaten om te filmen of foto's te maken?*

Het is verboden om het gebouw te betreden met flessen, blikjes, alcohol, geluidsopnametoestellen, film- en fotocamera's, vuurwerk en voorwerpen die een gevaar voor de veiligheid kunnen opleveren. Er mag tijdens evenementen niet worden gefotografeerd of gefilmd. Gelieve uw mobiele telefoon uit te schakelen.

*Waar kunnen wij het programma terugvinden en hoe kunnen wij kaarten bestellen?*

U vindt alle informatie op de website:  
[www.dalailama-belgium2006.org](http://www.dalailama-belgium2006.org)

*Welk zijn de mogelijke betalingswijzen?*

Teleticketsservice (Sportpaleis Antwerpen):

- overschrijving (België)
- acceptgiro (Nederland)
- kredietkaart: VISA, Mastercard of Aurora

Tibetaans Instituut (enkel voor het programma van Brussel)

- met overschrijving
- contante betaling
- bancontact & kredietkaart

FNAC (Brussel en Antwerpen)

- online- en telefonische reservaties uitsluitend met kredietkaart; bij betaling met kredietkaart hebt u de keuze: u kunt de tickets naar u thuis laten opsturen of ze afhalen in één van onze verkooppunten
- in één van de verkooppunten: contant, Bancontact of kredietkaart

*Kunt u bij een groepsreservatie de tickets rechtstreeks aan de personen vermeld op de lijst zenden?*

Bij een groepsreservatie worden de tickets verzonden aan de persoon op wiens naam en adres deze groepsreservatie gemaakt werd. Het is niet mogelijk om deze tickets individueel te verzenden.

Wenst men de tickets individueel te ontvangen, dan dient men zich individueel in te schrijven.

*Wij hebben veel belangstelling om de lezingen van de Dalai Lama te volgen. we nemen aan dat deze lezingen Engelstalig zijn. Mijn vraag: is er voorzien in een vertaling naar het Nederlands?*

Als u op de website kijkt dan kan u lezen dat voor Brussel de voordrachten in het Tibetaans worden gegeven en in de zaal vertaald naar het Frans. Er is simultaanvertaling naar het Nederlands, het Engels en het Duits en voor Antwerpen 'De Dalai Lama spreekt in het Engels; de voordracht wordt simultaan vertaald naar het Nederlands, het Frans en het Duits'

*Kan ik mij als vrijwilliger opgeven om mee te helpen tijdens de onderrichtingen?*

Voorlopig is het zo dat we een vrijwilligerswerking opzetten met de mensen die we reeds kennen en die zich al aangeboden hebben. Mochten we nood hebben aan meer vrijwilligers, dan zullen we niet nalaten contact op te nemen.

## ***Hoe lang duren de onderrichtingen in Brussel?***

Het volgende programma is voorzien:

- in de ochtend: van 9.30 u. tot 11.30 u.
- in de namiddag: van 14.30 u. tot 16.30 u.

## ***Bestaat er nu zekerheid over het bezoek van de Dalai Lama aan België?***

Als boeddhisten weten wij dat niets zeker is en alles voortdurend verandert. Het is nochtans evident dat de persconferentie op 17 oktober jl. werd gegeven met als bedoeling duidelijk te maken dat de nodige garanties bestonden i.v.m. het welslagen van het komende bezoek van de Dalai Lama.

Zowel op het niveau van het Ministerie van Buitenlandse Zaken als in een schrijven van de partijvoorzitters evenals uit het breed politiek platform dat is ontstaan, mag blijken dat iedereen de voorbereidingen voor het volgende bezoek van nabij zal volgen.

Wij zijn ervan overtuigd dat het publiek door zijn deelname zal tonen dat België klaar staat om de Dalai Lama op een waardige manier te ontvangen. De resultaten van officiële contacten en afspraken worden later ten gepaste tijde medegedeeld.

## ***Zijn voor het onderricht in Tour & Taxis de plaatsen vast gereserveerd, of is het de wet van "wie vroeg komt heeft een betere plaats"? Zijn het stoelen, of zitten we op de grond?***

De plaatsen in Tour & Taxis zijn allemaal goed gereserveerd. Iedereen zit dus dicht bij de Dalai Lama, vandaar ook dat ze niet genummerd worden. Het zijn allemaal stoelen.

## ***Is het mogelijk een hotel of logeerafres in de buurt van Tour & Taxis te boeken via de organisatie of van u een adres van een niet te duur hotel te krijgen?***

Het gemakkelijkst is contact op te nemen met de Toeristische Dienst van Brussel. U vindt die op onze website [www.dalailama-belgium2006.org](http://www.dalailama-belgium2006.org)

## ***Ik ben rolstoelgebruiker en wil graag deelnemen aan de onderrichtingen. Bestaat die mogelijkheid?***

Er is een speciale service en plaats voorzien voor rolstoelgebruikers. U zult dus vanaf de ingang van de zaal begeleid worden.

***Als Tibetaans boeddhist vind ik het meer dan bedenkelijk dat voor een onderricht van Zijne Heiligheid een zo hoog bedrag wordt geëist. 135 euro is meer dan rijkelijk. Voor onderrichtingen moet een dhana genomen worden. Daarboven moet een zo klein mogelijke winstmarge nagestreefd worden. Hier krijgt men de indruk, helaas net zoals in Zürich, dat aanzienlijke winsten geboekt worden. Jammer.***

Wij hanteren al drie decennia lang de laagste prijzen in Europa voor onze activiteiten, precies om de redenen die u aanhaalt. Als u de prijzen voor de onderrichtingen van de Dalai Lama vergelijkt met dergelijke programma's in het buitenland, zult u het verschil merken. Hierop is één uitzondering: de stad Edinburgh, in een zeer arme regio. Men dient te beseffen dat het huren van Tour & Taxis en van het Sportpaleis, samen met de andere algemene kosten, nu eenmaal dit soort toegangsprijzen vereisen.

## ***Ik heb een vraag in verband met de onderrichtingen in Brussel. Geeft de aankoop van een toegangkaart recht op het bijwonen van alle onderrichtingen van 2 tot 4 juni of is deze toegangkaart telkens voor een van deze dagen bedoeld?***

De kaarten voor Brussel gelden voor de 6 onderrichtingen van 2 tot en met 4 juni. Er is op dit ogenblik geen mogelijkheid om kaarten voor één dag te nemen. U schrijft dus meteen in voor het hele programma.

## ***In het programma van de Dalai Lama staat bij 31 mei en 1 juni "Ontmoetingen".***

***Wat betekent dat?***

Het betreft ontmoetingen met personaliteiten in ons land. Dit programma staat volledig onder de verantwoordelijkheid van het Office of Tibet en is niet bedoeld voor het publiek.

## ***Op de site las ik dat de onderrichtingen gaan over de Middenweg en wordt gerefereerd aan Nagarjuna's tekst, nl. de hoofdstukken 1,18, 22, 24, 26. Zou het mogelijk zijn om deze tekst te bestellen of bestaat het in boekvorm? Zou u mij dan meer gegevens kunnen verstrekken om dit boek eventueel te bestellen?***

Hierbij een boekenlijstje dat van nut kan zijn als voorbereiding op het bezoek van de Dalai Lama.

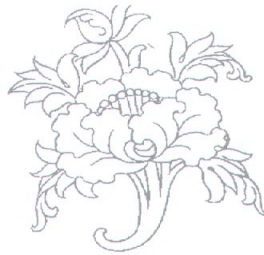
Het is evenwel goed om te weten dat u bij de ingang de volledige tekst ontvangt van de hoofdstukken die door de Dalai Lama zullen behandeld worden. Deze tekst wordt in vier talen (Nederlands, Frans, Engels en Duits) aangeboden.



## ***Lectuur als voorbereiding op de voordrachten van de Dalai Lama***

- David Ross Komito, Nagarjuna, Boeddhistische psychologie van de leegte, Kunchab, 2001
- Dalai Lama, Transcendente wijsheid, Kunchab, 2001
- Dalai Lama, Leegte en helderheid, Gesprekken in Bodhgaya, Kunchab, 2000
- Stephen Batchelor, Verzen uit het midden, Asoka, 2001
- Jean-Marc Vivenza, Nagarjuna et la doctrine de la vacuité, Albin Michel, 2001
- Nagarjuna, Traité du Milieu, Éditions du Seuil, 1995
- Michael Eido Luetchford, Between Heaven and Earth, Windbell Publications, 2002
- David J. Kalupahana, Mulamadhyamakakarika of Nagarjuna, Motilal Banarsidass Publishers

Vergeet niet dat u bij het binnenkomen een boek ontvangt met al de teksten waarover de Dalai Lama zal onderricht geven.



### ***Uw steun***

*Diegenen die wensen bij te dragen aan het welslagen van dit evenement, kunnen een gift overmaken op het rekeningnummer van het instituut te Huy 240-0291015-19*

*Indien u voor deze gift een attest voor uw belastingaangifte wenst, gelieve dan gebruik te maken van het rekeningnummer van het Tibetaans Instituut in Schoten 220-0493023-08.*

*Wij danken u voor uw gulheid.*



# De bouw van de tempel

## *Waarom een nieuwe tempel?*

Ook de voorbije zomer namen weer vele honderden mensen deel aan de programma's die in Huy aangeboden worden. De laatste jaren is dit aantal dermate gegroeid dat het nu al nodig is voor sommige cursussen en rituelen een grote tent te plaatsen om over voldoende accommodatie te beschikken voor allen die zich aangetrokken voelen tot de meditatie en de filosofie van het boeddhisme.

Deze realiteit is de belangrijkste reden om nu dit grote tempelcomplex te verwezenlijken. Hierdoor wordt een bijzondere plaats aangeboden aan allen die zich met het boeddhisme verbonden voelen: een degelijke infrastructuur in een schitterende omgeving die uiterst geschikt is voor het beluisteren van de onderrichtingen en raadgevingen van boeddhistische leraren, evenals voor de praktijk van de meditatie en de studie van de filosofie in het algemeen; een gewijde plaats van stilte en harmonie; een gastvrij oord voor mensen van nu en voor de komende generaties.

## Een kort historisch overzicht

Dit historisch overzicht maakt duidelijk dat dit project sinds lange tijd wordt voorbereid en gestadig is gegroeid. De realisatie die nu is gestart, mag werkelijk als een bekroning worden gezien.

### 1983

Onder de leiding van venerabele Lama Ogyen wordt het instituut gestart.

Z.E. Kaloe Rinpochee geeft het de naam Yeunten Gyamtso Ling: "Tuin van ethische en spirituele kwaliteit".

### 1987

De venerabele Lama Ogyen en de venerabele Lama Karta hebben de eerste plannen voor een grote tempel.

Bouw van de stoepa met de artistieke decoraties van Temba Rubgay.

### 1992

Venerabele Lama Tashi Nyima (rechts) en venerabele Lama Zeupa, een jaar later in 1993, worden uitgenodigd naar Yeunten Ling.

Tcheupel Ling wordt gebouwd.

De eerste aanvraag van de bouwvergunning, met de zegen van Z.E. Jamgon Kongtrul Rinpochee.

### 1993

Maquette van het eerste tempelontwerp door Gega Lama

### 1994

Z.H. de Dalai Lama, met venerabele Lama Teunzang en venerabele Lama Karta, zegent de bouwplaats en de maquette.

### 2000

Vorbereiding van de 2e aanvraag van de bouwvergunning

Z.H. de Dalai lama geeft aan de nieuwe tempel de naam: Thubten Shedrub Ling, wat 'de tuin voor de studie en de beoefening van de onderrichtingen van de Verlichte' betekent.

### 2004

december: de definitieve bouwvergunning wordt verleend

### 2005

januari: begin van de grondwerken

juli: venerabele Sherab Gyaltzen Dorjee Rinpochee zegent de fundamente van de tempel, samen met Lama Karta, Lama Zeupa, Lama Tashi Nyima en Temba Rubgay.

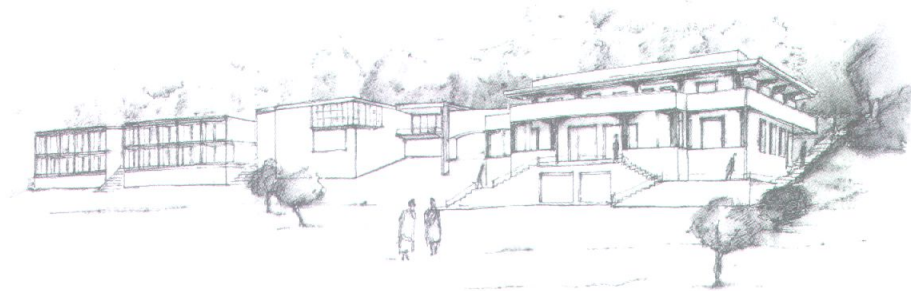
oktober: de bouwovereenkomst wordt ondertekend en aanvang van de bouwwerken.

### 2006

1 juni: inzegening van de tempel door Z.H. de Dalai Lama



# De bouw



## Financieel overzicht

Onze architect heeft zich grondig op dit project voorbereid.

Een gerenommeerde aannemer, gespecialiseerd in grote bouwwerken, heeft dit project als een uitdaging op zich genomen.

Tijdens de grondwerkzaamheden bleek dat, door de onverwacht gunstige bodemgesteldheid, op goedkope wijze een grotere oppervlakte dan voorzien bebouwd kan worden. Dit meerwerk werd uitgevoerd zonder dat alles meteen benut zal worden.

Het totale project zal in fasen worden voltooid. Wel wordt de fundering voor het geheel in één keer gelegd. In 2006 komen de tempel en één vleugel met studio's en individuele kamers aan bod. In een later stadium zullen de overige gebouwen tot stand komen.

De aannemer zal de gebouwen gebruiksklaar afleveren. Schilderwerk en dergelijke zal door onze eigen mensen gebeuren.

Daarna zullen vaklieden uit Bhutan voor enige maanden overkomen om beelden te maken en Temba Rubgay, de kunstenaar van Yeunten Ling, te helpen bij het afwerken van de ornamenten.

Naar verwachting zal het complex met de bestaande gebouwen een harmonieus geheel vormen. Door de ligging op een zonnige helling krijgt de tempel een bijzondere uitstraling.

Projectcoördinator is Nicole Suy. Zij onderhoudt nauwe contacten met de architect en de aannemer tijdens de bouw.

Tussen 1992 en 2002 hebben geïnteresseerden reeds donaties gedaan voor een bedrag van 116 000 euro. Nadien werd, dankzij diverse acties en uw medewerking in allerlei vormen, per 1 december 2005 een bedrag van 927 066 euro voor het tempelproject verzameld.

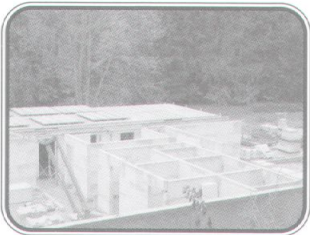
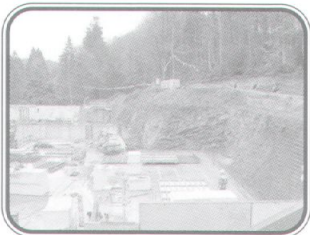
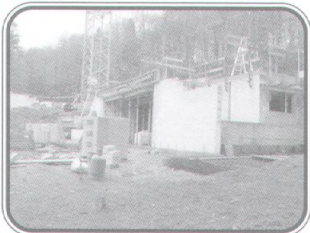
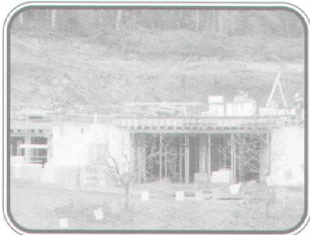
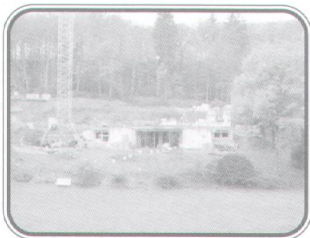
In het kader van een globaal financieel plan werd een contract met de bank voor een lening van 1 miljoen euro ondertekend.

Op 2 oktober 2005 werd het contract met de bouwfirma ondertekend en werd besloten tot een gefaseerde bouwplanning voor het hele complex van tempel en verblijfsinfrastructuur. De bouwwerken namen een aanvang op 3 oktober en sindsdien wordt volgens plan verder gebouwd. Alles gaat snel vooruit.

Naast de eerste lening is een nieuw overbruggingskrediet bij de bank noodzakelijk om de "cash flow"-problematiek op te lossen.

In de besprekingen met de bank is het van essentieel belang om aan te tonen dat de bouw van deze tempel wordt gesteund door een grote groep belangstellenden en sympathisanten. Deze steun concretiseert zich in een engagement om de rentelasten te helpen dragen gedurende een periode van 10 of 20 jaar (en afwijkingen hierop zijn altijd mogelijk). Met dit doel is de zogenaamde 108 €-actie opgezet: als 600 mensen zich verbinden tot het betalen van 108 euro per jaar (wat neerkomt op 9 euro per maand), dan kunnen de interestlasten aan de bank zonder problemen worden betaald.

Velen onder u hebben ons in het verleden reeds geholpen, en we zijn hen allen daarvoor zeer dankbaar. De bouw van de nieuwe tempel is voor iedereen een gelegenheid bij uitstek om zijn of haar betrokkenheid waar te maken door een duidelijke keuze uit te spreken in een tijd van maatschappelijke verwarring en ontredde-ning.



# Voor wie wil helpen ...

Uit bovenstaande moge het duidelijk zijn dat de nieuwe tempel er niet kan komen zonder de actieve steun van iedereen die het centrum, en de bijdrage van het boeddhisme aan onze samenleving in het algemeen, een goed hart toedraagt. Uw betrokkenheid vormt de beste garantie dat de nieuwe tempel ook volledig kan worden gebouwd, als een centrum voor ontmoeting en dialoog, reflectie en meditatie voor iedereen die, geïnspireerd door de woorden van de Boeddha, een diepere zin wil geven aan zijn of haar leven.

Zowel op korte als op lange termijn is uw hulp welkom. Er zijn uiteenlopende manieren om dit project te steunen, toegespitst op ieders motivatie en mogelijkheden:

- Een regelmatige bijdrage:  
de 108 € Donateurs
- Een eenmalige schenking:  
de 1.000 € Donateurs  
voor 1m<sup>2</sup> in de tempel
- Een vrije schenking
- Een eigen voorstel

Elke schenking is fiscaal aftrekbaar, het volstaat om de instructies te volgen.

In België lopen fiscaal aftrekbare donaties (vanaf € 30 per kalenderjaar) via het Tibetaans Instituut te Schoten, dat de bevoegdheid heeft om een attest uit te reiken. In februari 2006 ontvangt u dan een fiscaal attest voor uw belastingaangifte voor 2005.

Nederlandse donaties lopen via het Naropa Instituut te Cadzand in Nederland (prov. Zeeland). Deze giften zijn fiscaal aftrekbaar in Nederland. Raadpleeg hierbij eveneens de rubriek 'Schenken en inkomstenbelasting' bij het programmaoverzicht van het Naropa Instituut.





# INSCHRIFFFORMULIEREN

## 1. Een regelmatige bijdrage: de 108 € Donateurs

Hoewel we een indrukwekkende groei over de afgelopen tien jaar, in het aantal activiteiten en enthousiaste deelnemers, kunnen voorleggen, zullen we met de lening er ook een zware last bij krijgen. Het is belangrijk dat de terugbetalingen gedurende de looptijd van de overeenkomst met de bank gegarandeerd zijn.

Het getal 108 komt van jaarlijks 9 euro per maand doneren. Het heeft bovendien een symbolische waarde: er zitten 108 kraaltjes op een mala, een gebedssnoer!

Wij willen hierbij een oproep doen om zoveel mogelijk vrienden en kennissen te overtuigen om deel te nemen aan de 108 € Donateurs actie. Het resultaat zal ontelbare mensen in de gelegenheid stellen in aangename omstandigheden de dharma te leren kennen en te beoefenen.

## Wenst u in te schrijven?

Let even op want de procedure is verschillend voor België en Nederland.

Voor de uitvoering van uw betaling bevelen wij u een doorlopende opdracht aan. Deze heeft veel voordelen. Het is eenvoudig, u hoeft slechts één keer naar de bank en de volgende maanden gebeurt uw schenking automatisch. U ontvangt - net zoals voor uw andere giften - automatisch een fiscaal attest voor het totaal van uw bijdragen als dit 30 euro of meer bedraagt en u de juiste procedure volgt.

# HULPACTIE TEMPELPROJECT HUY

## 108 € DONATEURS

Naam & voornaam .....m / v

Straat .....Nr. ....

Postcode .....Plaats .....

Telefoonnummer .....

E-mailadres .....

Bankrekeningnummer .....

Ik wens de realisatie van de nieuwe tempel in Huy te steunen met een doorlopende opdracht voor een:  
schenking van ..... x 108 euro per jaar

- betaling      ☐ per maand  
                  ☐ per kwartaal  
                  ☐ per jaar  
periode van    ☐ 5 jaar  
                  ☐ 10 jaar  
                  ☐ 20 jaar

Ik doe de betalingen door middel van:  
voor fiscaal aftrekbare giften

- ☐ een doorlopende opdracht: u neemt zelf contact op met uw bankinstelling en geeft een betalingsopdracht ten name van het Tibetaans Instituut, Kruispadstraat 33, 2900 Schoten, op rekeningnummer 035-5080795-73, onder vermelding van: schenking tempel donateur.
- ☐ een domiciliëringsofdracht: u geeft aan het Tibetaans Instituut te Schoten de volmacht om de doorlopende overboekingen rechtstreeks aan uw bank aan te bieden.
- Bij deze keuze dient u dit inschrijfformulier ondertekend per post te versturen naar het Tibetaans Instituut, Kruispadstraat 33, 2900 Schoten.

voor giften zonder fiscaal attest

- ☐ een doorlopende opdracht: u neemt zelf contact op met uw bankinstelling en geeft een betalingsopdracht ten name van het Institut Yeunten Ling, 4 promenade St-Jean l'Agneau, 4500 Huy, op rekeningnummer 035-5080848-29, onder vermelding van: schenking tempel donateur.
- ☐ een domiciliëringsofdracht: u geeft aan het Institut Yeunten Ling te Huy de volmacht om de doorlopende overboekingen rechtstreeks aan uw bank aan te bieden.
- Bij deze keuze dient u dit inschrijfformulier ondertekend per post te versturen naar het Institut Yeunten Ling, 4 promenade St-Jean l'Agneau, 4500 Huy.

Ik blijf gerechtigd deze doorlopende opdracht tussentijds stop te zetten.

Datum: ..... Handtekening: .....

Alleen bij domiciliëringsofdracht



# HULPACTIE TEMPELPROJECT

## 108 € DONATEURS

---

Naam .....

Voornaam ..... m / v

Straat .....Nr. ....

Postcode .....Plaats .....

Telefoonnummer .....

E-mailadres .....

Bankrekeningnummer .....

Ik wens de realisatie van de nieuwe tempel in Huy te steunen met een doorlopende opdracht voor een :  
schenking van ..... x 108 euro per jaar

- |             |                          |              |
|-------------|--------------------------|--------------|
| betaling    | <input type="checkbox"/> | per maand    |
|             | <input type="checkbox"/> | per kwartaal |
|             | <input type="checkbox"/> | per jaar     |
| periode van | <input type="checkbox"/> | 5 jaar       |
|             | <input type="checkbox"/> | 10 jaar      |
|             | <input type="checkbox"/> | 20 jaar      |

Ik doe de betalingen door middel van:

- ☐ een doorlopende opdracht: u neemt zelf contact op met uw bankinstelling en geeft een betalingsopdracht ten name van het Naropa Instituut, Vierhonderdpolderdijk 10, 4506 HL Cadzand, op rekeningnummer 97.25.37.961, onder vermelding van: schenking tempel donateur.
- ☐ een machtiging voor incasso: u geeft het Naropa Instituut de toestemming om de doorlopende overboekingen rechtstreeks aan uw bank aan te bieden.  
Bij deze keuze dient u dit inschrijfformulier ondertekend per post te versturen naar het Naropa Instituut, Vierhonderdpolderdijk 10, 4506 HL Cadzand.

Ik blijf gerechtigd deze doorlopende opdracht tussentijds stop te zetten.

Plaats: ..... Datum: ..... Handtekening: .....

alleen bij machtiging voor incasso

---

U kunt dit formulier met internet, per post of fax versturen naar:  
Naropa Instituut, Vierhonderdpolderdijk 10, 4506 HL Cadzand in Nederland, fax 0117 45 48 15.



## 2. Een eenmalige schenking: de 1000 € Donateurs voor 1m<sup>2</sup> in de tempel

Door 1000 € te doneren voor een symbolische vierkante meter (de oppervlakte van een zitplaats) in de tempel biedt u anderen of uzelf een plaats aan in de tempel om cursussen bij te kunnen wonen of te mediteren. De oppervlakte van de tempel beslaat 530 m<sup>2</sup>.

Zowel kleine als grote instituten, centra, commerciële en niet-commerciële bedrijven en instellingen, als privé-personen willen we hier aanspreken.

Elke 1000 €-donatie zorgt voor een substantiële bijdrage aan het welslagen van dit bouwproject.

De namen van de sponsors zullen vermeld worden in een publicatie die verschijnt tijdens het bezoek van de Dalai Lama.

# HULPACTIE TEMPELPROJECT HUY 1000 € DONATEURS

Naam & voornaam .....m / v

(bij bedrijfsnaam contactpersoon invullen) .....

Straat .....Nr. ....

Postcode .....Plaats .....

Telefoonnummer .....

E-mailadres .....

Bankrekeningnummer .....

**Ik wens de realisatie van de nieuwe tempel in Huy te steunen met  
een schenking van ..... x 1m<sup>2</sup> à 1000 euro**

Betaling: onder vermelding van '1000 € donateur'

### Voor Belgische donateurs

☐ Als fiscaal aftrekbare gift:

Dit bedrag wordt door mij overgeschreven naar rekening 220-0493023-08 van het Tibetaans Instituut, Kruispadstraat 33 te 2900 Schoten.

☐ Als gift zonder fiscaal attest:

Dit bedrag wordt door mij overgeschreven naar rekening 240-0291015-19 van het Institut Yeunten Ling, 4 promenade St-Jean l'Agneau, B-4500 Huy.

### Voor Nederlandse donateurs

Dit bedrag wordt door mij overgeschreven naar rekeningnummer 97.25.37.961 van het Naropa Instituut, Vierhonderdpolderdijk 10, 4506 HL Cadzand, onder vermelding van: '1000 € Donateur'.

Datum: ..... Handtekening: .....



### 3. Een vrije schenking

Elke bijdrage, hoe klein of hoe groot ook, betekent een kostbare steun en toont uw betrokkenheid bij het project. Alle vormen van steun voor de bouw van deze tempel, nu en de komende jaren, zullen van grote waarde zijn voor – en een directe impact hebben op de levens van – talrijke personen.

## HULPACTIE TEMPELPROJECT HUY

### Vrije schenking

---

Naam & voornaam .....m / v

(bij bedrijfsnaam contactpersoon invullen) .....

Adres .....Nr. ....

Postcode .....Plaats .....

Telefoonnummer .....

E-mailadres .....

Bankrekeningnummer .....

**Ik wens de realisatie van de nieuwe tempel in Huy te steunen met :  
een vrije schenking van ..... euro**

Betaling: onder vermelding van 'vrije schenking tempel'.

#### Voor Belgische donateurs

- ☐ Als fiscaal aftrekbare gift:  
Dit bedrag wordt door mij overgeschreven naar rekening 220-0493023-08 van het Tibetaans Instituut, Kruispadstraat 33 te 2900 Schoten.
- ☐ Als gift zonder fiscaal attest:  
Dit bedrag wordt door mij overgeschreven naar rekening 240-0291015-19 van het Institut Yeunten Ling, 4 promenade St-Jean l'Agneau, B-4500 Huy.

#### Voor Nederlandse donateurs

Dit bedrag wordt door mij overgeschreven naar rekeningnummer 97.25.37.961 van het Naropa Instituut, Vierhonderdpolderdijk 10, 4506 HL Cadzand.

Datum: ..... Handtekening: .....

---

#### Een eigen voorstel?

We bereiden verschillende andere promotieacties voor. Mocht u een voorstel in dit verband willen doen of zelf een actie ondernemen, dan is uw bijdrage welkom.

#### Heeft u nog vragen?

Voor alle inlichtingen met betrekking tot giften (en leningen) kunt u ons e-mailen: [tibinst@skynet.be](mailto:tibinst@skynet.be) of bellen op het nummer + 32 (0) 3 685 09 19.

Wij zijn benieuwd naar uw reacties.

# Kalender

U leest meer uitleg over de activiteiten vanaf de maand maart in nummer 1 van Kunchab Magazine 2006. Deze kalender stelt u reeds in de gelegenheid uw keuzes en vakanties te bepalen en een algemeen overzicht te hebben over wat er zoal in de centra staat te gebeuren voor het eerste semester van 2006.

## Programma Yeuntan Ling in Huy

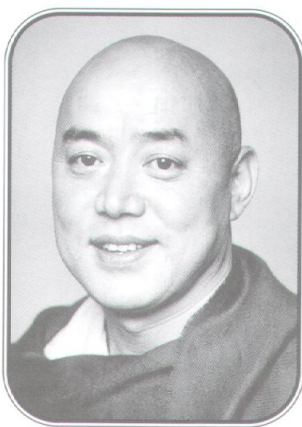
### Januari 2006

#### *Zondag 1 tot zaterdag 28 januari Vorbereidende praktijken*

Naar jaarlijkse traditie wordt de maand januari besteed aan de 'Vorbereidende praktijken'. Al wie wenst deel te nemen kan gedurende twee weken de neerbuigingen of nadien eveneens gedurende twee weken de Dorjee Sempa-praktijk beoefenen. De hele maand lang is er ook gelegenheid om de praktijk van de mandala te doen. Lama Zeupa zal beschikbaar zijn voor de begeleiding van de beoefenaars. U kunt zich ook voor een beperkte periode inschrijven, voor één week of zelfs voor enkele dagen. Maak gerust gebruik van de gelegenheid om in een gepaste omgeving voortgang te brengen in uw praktijk.

De voorbereidende oefeningen vormen de inleiding tot het beoefenen van de dharma. Het Tibetaanse woord Ngeundro waarmee dit stadium van de beoefening wordt aangeduid, betekent letterlijk 'iets dat eerder komt, iets dat voorafgaat'. Het bestaat uit de gewone en de buitengewone voorbereidingen. De gewone voorbereidingen voor mahamoedra bestaan zijn meditatie over de vier gedachten die de geest naar de dharma wenden. Deze zijn:

1. de kostbare menselijke geboorte met haar vrijheden en kansen;
2. vergankelijkheid en de onvermijdelijkheid van de dood;



3. de onfeilbaarheid van karma;
4. het allesdoordringende lijden in samsara.

De vier buitengewone voorbereidingen zijn:

1. Toevlucht nemen tot en neerbuigingen doen voor de drie juwelen en de drie bronnen,
2. Het reciteren van de Dorjee Sempa-mantra,
3. Het mandala-offer;
4. De goeroe-yoga-praktijk

De oefeningen beginnen op 1 januari om 20 uur. Iedereen is welkom.

**Bijdrage:** De normale dagtarieven zijn van toepassing, tenzij u voor een week of een maand inschrijft.  
voor vier weken: € 608,00  
voor een week: € 176,00

Een persoonlijke offergave aan de Lama die u begeleidt wordt op prijs gesteld.

#### *Zaterdag 14 januari Vollemaansritueel*

#### *Zaterdag 28 en zondag 29 januari Boeddha van de geneeskunde*

De meditatie van de Boeddha van de geneeskunde 'Sangye Menla' en het reciteren van zijn mantra



brengen een dynamiek op gang voor de genezing van zichzelf en van anderen. Deze beoefening kan bescherming bieden tegen ziekten.

Lama legt uit waarom de Boeddha als een geneesheer kan worden beschouwd en zijn woorden als medicijn. Een uitstekende gelegenheid om na te denken en te mediteren over de vraag of er een verband bestaat tussen dharmapraktijk en genezing/therapie. Tegelijkertijd zullen we ons toeleggen op de beoefening van de Sangyee Menla-meditatie.

- Zaterdag 10.30 u.: Boeddhisme en therapie  
 15 u.: Initiatie van de Boeddha Menla  
 Zondag 10.30 u.: Uitleg over de beoefening van de Boeddha Menla  
 14.30 u.: Intensieve begeleide meditatiesessies

**Bijdrage:** € 59  
 (onderricht en maaltijden inbegrepen)

## Februari

*Maandag 13 februari Vollemaansritueel*

*Vrijdag 24 tot zondag 26 februari Mahakala*

Het is ook de gewoonte om een jaar af te sluiten met de intensieve Mahakalapraktijk, teneinde alle opgestapelde negativiteit weg te werken vooraleer we een nieuw jaar binnentreden.

De zwarte beschermer Mahakala is een toornige godheid, het symbool van de kracht die ons kan beschermen tegen de angsten en negatieve krachten in onszelf gedurende dit leven en volgende levens. In de loop van onze spirituele evolutie manifesteren zich bepaalde obstakels en deze hinderen onze vooruitgang. Mahakala is de "beschermer die snel optreedt en alle wensen vervult".

U mag ook voor één dag inschrijven.

**Bijdrage:** € 10 per dag zonder maaltijden of  
 € 97 voor het hele programma  
 (alles inbegrepen)

*Dinsdag 28 februari Losar*

Op deze dag vieren de Tibetanen hun nieuwjaar.

## Maart

*Zaterdag 4 en zondag 5 maart Losar, het jaarlijkse Tibetaanse nieuwjaarsfeest*

Zowel op spiritueel als op wereldlijk gebied is het Tibetaanse nieuwjaar een belangrijke periode in het leven van een boeddhist. De traditie zegt dat een positieve beleving van de jaarwisseling een waarborg is voor gunstige verbintenissen, gezondheid, geluk en welvaart in het komende jaar.

Ook dit jaar voorzien we een cultureel programma dat zich richt tot jong en oud, boeddhisten en niet-boeddhisten.

*zaterdag 4 maart*

- 18.00 u. Mahakalapoeja  
 20.00 u. Onderricht door Lama Zeupa

*zondag 5 maart*

- 07.00 u. Samenkomst in de tempel voor wensritueel, nadien zoete rijst en wijnpap  
 10.00 u. Sangritueel of zuivering door vuur en rook. Hierbij worden wensen voor geluk, voorspoed en verzoening met de omgeving gereciteerd, gevolgd door het in de lucht gooien van witte bloem. Op dat ogenblik roepen alle deelnemers KI KI SO SO LHA GYAL LO: "Mogen de goden die aan de zijde van de deugd staan de overwinning behalen".  
 12.30 u. Feestmaal  
 14.00 u. Cultureel programma voor jong en oud  
 16.00 u. Thee met Tibetaanse koekjes

Het Losarweekend biedt steeds de gelegenheid tot een gezellig samenzijn. Het is geen slecht idee het jaar goed en in vrolijkheid te beginnen.

Iedereen is welkom

**Bijdrage:** € 55 voor het weekend (alles inbegrepen),  
 of alleen zondag € 20  
 (feestmaal inbegrepen)

*Zaterdag 11 en zondag 12 maart Leren mediteren, Lama Tashi Nyima*

***Maandag 13 maart Vollemaansritueel***

***Dinsdag 14 en woensdag 15 maart Nyoeng Nee (vastenpraktijk)***

***Maandag 20 tot vrijdag 24 maart De geest tot rust brengen, Lama Tashi Nyima***

Een intensieve vijfdaagse retraite met oefensessies en stiltedagen voor al wie zich wil terugtrekken en een diepzinnige ervaring wil opdoen op het vlak van de meditatie.

## **April**

***Zaterdag 1 tot vrijdag 7 april Powa, Lama Zeupa***

Intensieve retraite met uitleg over een diepzinnige beoefening.

Deze meditatie oefent de geest, zodat wij op het ogenblik van de dood onze geest richten naar de zuivere wereld van grote gelukzaligheid, Dewachen. Zij maakt deel uit van de vaardige en diepzinnige hulpmiddelen van het vajrayana.

Powa wordt vaak omschreven als 'de methode waardoor men de boeddha staat kan realiseren zonder te mediteren'. Om doeltreffend te zijn moet deze praktijk, verbonden met Boeddha Amitabha, gebaseerd zijn op vertrouwen en beoefening.

***Bijdrage: € 249***

( maaltijden en verblijf)

***Zaterdag 15 tot maandag 17 april Tcheud driedaagse beoefening met Lama Zeupa en Lama Tashi Nyima***

***Zaterdag 22 en zondag 23 april Shinee, gewaarzijn en soepelheid van de geest, Lama Zeupa***

***Zaterdag 29 april tot maandag 1 mei Kungfu en Tai Chi***

Een dubbele driedaagse Kungfu en Tai Chi. Na het succes van het eerste initiatief hebben José Magnée en Nello Mauro van La Mante afgesproken om deze driedaagse volledig aan het Instituut Yeuten Ling aan te bieden. Iedereen die zin heeft om een van deze disciplines echt te leren kennen en al een degelijke praktijkervaring te ontwikkelen is welkom. De bekwaamheid en het enthousiasme van beide leermeesters hoeft geen betoog. De inkomsten van dit weekend worden door José en Nello op edelmoedige wijze aan het instituut geschonken als bijdrage voor de bouw van de nieuwe tempel. U kunt ook steunen door in grote getale deel te nemen. Langs deze weg willen we ook La Mante bedanken voor hun prachtig en origineel initiatief.

De disciplines bestaan uit:

- een extern atelier: vorm van zelfverdediging uitgevoerd door J. Magnée, verantwoordelijke

voor Europa van de "tang lang kungfu" gebaseerd op het onschadelijk maken van een tegenstander zonder geweld. José Magnée geeft cursussen in Italië, Duitsland, Frankrijk, Ivoorkust en Senegal. La Mante Belge heeft op haar palmares voorstellingen staan in China, Maleisië, Hong Kong.

- een intern atelier: vormen van "tai chi chuan" uitgevoerd door Nello Mauro, nationaal Italiaans trainer, specialist in de chen-stijl. Nello Mauro ontving verschillende onderscheidingen in Azië. Hij maakt speciaal de reis van Sicilië naar hier om de stage te begeleiden. Tijdens het Feest van het Boeddhisme in 2004 heeft hij eveneens een demonstratie gegeven.

***Bijdrage: € 97***

( maaltijden en verblijf)

## Mei

*Vrijdag 12 mei Vollemaansritueel*

*Zaterdag 13 tot maandag 15 mei Lodjong, training van de geest, Lama Karta*

*Zaterdag 20 en zondag 21 mei Yoga, Lama Zeupa*

*Maandag 29 mei tot dinsdag 6 juni Bezoek van de Dalai Lama aan België*

*Dinsdag 30 mei Inzegening van de nieuwe tempel door Z.H. de Dalai Lama*

## Juni

*Zondag 11 juni Vollemaansritueel*

*Vrijdag 23 tot zondag 25 juni Karling Shidro*

Rituelen voor de overledenen met Lama's afkomstig uit verschillende Europese landen.

## Juli

*Maandag 3 tot zondag 9 juli Een intensieve retraite Tibetaanse yoga met Lama Zeupa*

*Maandag 10 juli Vollemaansritueel*

*Maandag 17 tot woensdag 19 juli Tara-retraite. Maandag 17 juli geeft Lama Karta om 15u de initiatie van de Groene Tara.*

*Donderdag 20 tot zondag 23 juli De vier edele waarheden, Onderricht en geleide meditatiepraktijk, Lama Karta*

*Woensdag 26 tot zondag 30 juli Mahakala-retraite, met Lama Tashi Nyima en Lama Zeupa*

## Augustus

*Maandag 31 juli tot zondag 6 augustus Zomerretraite : mediteren met Lama Tashi Nyima*

*Maandag 7 tot vrijdag 11 augustus Zomercursus Tibetaanse schilderkunst Tharphen*

*Woensdag 9 augustus Vollemaansritueel*

*Zaterdag 12 tot maandag 14 augustus Drie Lama's, drie filosofen*

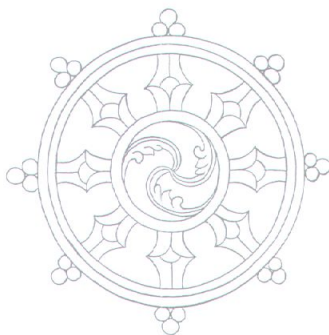
*Vrijdag 18 tot zondag 20 augustus Tara retraite, Lama Zeupa*

*Maandag 28 tot donderdag 31 augustus Vier tantra's, de drie Lama's*

## September

*Zondag 10 september Feest van het boeddhisme*

*Zaterdag 23 en zondag 24 september Shinee met Lama Karta*





# Programma Tibetaans Instituut in Schoten



**Januari 2006**

***Donderdag 12 januari Meditatie van Tchenrezig, 20 uur***

***Dinsdag 17 januari Geleide meditatie, 20 uur***

Vorig jaar nam het Tibetaans Instituut een nieuw initiatief. Een keer per maand komt een lama ons begeleiden, maandag voor een ritueel, dinsdag voor een meditatie. Afwisselend zullen we samen verschillende de poedja's en meditatieve oefeningen doen.

De eerste twee maanden van 2006 moeten we nog rekening houden met het feit dat Lama Zeupa alleen in België is. Nadien loopt alles weer vlot.

Iedereen is welkom. Lama zal in korte woorden de beoefening inleiden en toelichten. Wie regelmatig komt, zal stilaan de verschillende rituelen onder de knie krijgen en vele meditatieve oefeningen aanleren, nuttig voor de eigen praktijk.

We hopen dat vele mensen gebruik zullen maken van dit aanbod. Een financiële bijdrage is vrij, maar wordt geapprecieerd.

***Donderdag 19 januari Onderricht "Leegte en interrelatie", 20 uur***

Alles is onderling afhankelijk. Niets bestaat op zichzelf.

In de tweede en de derde cyclus van onderrichtingen heeft de Boeddha uiteengezet hoe een genuanceerde waarneming van de werkelijkheid mogelijk wordt door de begrippen 'leegte' en 'bestaan in afhankelijkheid'.

Dat het boeddhisme heden ten dage zovelen aanspreekt heeft direct te maken met deze twee begrippen. Zij vormen de grondslag van de boeddhistische

benadering van b.v. relationele en maatschappelijke verhoudingen.

Lama wenst in dit onderricht duidelijk te maken hoe men, sprekend over de innerlijke en de uiterlijke wereld, gebruik kan maken van deze twee begrippen 'leegte' en 'bestaan in afhankelijkheid', en tevens waarom ze een hulp betekenen om de werkelijkheid beter te begrijpen en tot de juiste actie te besluiten.

***Donderdag 26 januari Onderricht "Yoga van de droom", 20 uur***

De eerste stap in de praktijk van de droom yoga is zich het grote potentieel te realiseren dat de droom inhoudt voor de spirituele weg. Normaal denken we dat de droom "onwerkelijk" is in tegenstelling tot de "werkelijke" staat van wakker zijn. Maar de droom is niet noodzakelijk onwerkelijker dan de droom. Deze benadering heeft zin als we begrijpen dat het normale leven even irrealer is als de droom. Dan kunnen we ook begrijpen dat droom yoga van toepassing is op alle ervaringen, die van de "dromen van de dag" zowel als van de dromen van de nacht.

***Vrijdag 27 januari Leesgroep, 20 uur***

Hoofdstuk 17 uit "De Essentie van het Boeddhisme"

## **Februari**

***Donderdag 2 februari Meditatie van Tchenrezig, 20 uur***

***Dinsdag 7 februari Geleide meditatie, 20 uur***

*Donderdag 9 februari Onderricht "Vijf wijsheden", 20 uur*

De vijf wijsheden of "boeddhafamilies" vormen samen ook een uniek systeem om de persoonlijkheid te begrijpen. Het kan inzicht geven in onze gedragspatronen en emoties, en ook in de energieën die spelen in al onze relaties. Elk van de vijf energieën wordt geassocieerd met een bepaalde manier van naar de wereld kijken.

Elke energie heeft zijn intelligente en zijn verwarde aspecten van naar de wereld kijken. Lama zal uiteenzetten waaruit die vijf transcendente wijsheden bestaan.

Dit wordt een reeks van twee voordrachten.

*Zaterdag 11 februari Dagprogramma  
Wat betekent Vajrayana?  
Lama Tashi Nyima*



10.30 u.: De Boeddha heeft eindelijk veel raadgevingen en methodes voorgesteld. Wat wordt precies bedoeld met de handige methodes van het Tibetaans boeddhisme? Wat is het nut van de visualisatietechnieken, de moedra's en het gebruik van mantra's?

14.30 u.: Tibetaanse sacrale muziek  
Voordracht door Lea Van Rompay

Sinds het ontstaan van het boeddhisme in Tibet hebben de lama's en de yogi's het lied, en de daarmee samenhangende poëzie, ondermeer gebruikt om de realisatie van de vredevolle en ontwaakte geest uit te drukken. Er zal nader ingegaan worden op de teksten en de melodieën. Tevens zullen enkele voorbeelden beluisterd kunnen worden, zoals een offerzang opgesteld door Kyabdjee Kaloe Rinpochee, en Aanroeping van de Lama van Verre, zoals opgesteld door de eerste Jamgon Kongtrul.

*Bijdrage:* € 25,00  
(middagmaal inbegrepen)

*Donderdag 16 februari Onderricht "Vijf Boeddhafamilies", 20 uur*

Zie 9 februari

*Donderdag 23 februari Meditatie van Tchenrezig, 20 uur*

## Maart

*Donderdag 9 maart, Losar: Meditatie van Tchenrezig met nadien nieuwjaarsreceptie, 20 uur*

*Maandag 13 maart Poedja, 20 uur*

*Dinsdag 14 maart Geleide meditatie, 20 uur*

*Donderdag 16 maart Onderricht "Gehechtheid", 20 uur*

*Donderdag 23 maart Meditatie van Tchenrezig, 20 uur*

*Zondag 26 maart  
Kennismaking met het Tibetaans Instituut,  
geleid bezoek  
om 15u.*

Een aangename manier om kennis te maken met het Tibetaans Instituut. Je verneemt hoe het boeddhisme in België tot stand kwam en je verneemt alles over de betekenis van de stoepa en de tempel. Iedereen is welkom om 15 uur. Wij verzoeken de geïnteresseerden om een kwartiertje voor de rondleiding aanwezig te zijn.

*Bijdrage:* € 3,00  
(koffie/thee en koekjes inbegrepen)

## April

*Zondag 9 april Dagprogramma Kennismaking met het boeddhisme, 10u30*

*Donderdag 13 Vollemaansritueel, 20 uur*

*Vrijdag 14 april Leesgroep, 20 uur*

*Maandag 17 april Poedja, 20 uur*

*Dinsdag 18 april Geleide meditatie, 20 uur*

*Donderdag 20 april Onderricht "De drie korven: Vinayana", 20 uur*

*Donderdag 27 april Onderricht "De drie korven: Soetra's", 20 uur*

## Mei

*Donderdag 4 mei Meditatie van Tchenrezig, 20 uur*

*Maandag 8 mei Poedja, 20 uur*

*Dinsdag 9 mei Geleide meditatie, 20 uur*

*Donderdag 11 mei Onderricht "De drie korven: Abhidharma", 20 uur*

*Donderdag 18 mei Onderricht "Stilte in de storm", 20 uur*

*Vrijdag 19 mei Leesgroep, 20 uur*

*Zondag 21 mei Kennismaking met het instituut, Geleid bezoek, 15 uur*



## Juni

*Donderdag 8 juni Meditatie van Tchenrezig, 20 uur*

*Maandag 12 juni Poedja, 20 uur*

*Dinsdag 13 juni Geleide meditatie, 20 uur*

*Donderdag 15 juni Onderricht "Boeddhisme en sociaal engagement", 20 uur*

*Donderdag 22 juni Meditatie van Tchenrezig, 20 uur*

*Donderdag 29 juni Onderricht "Uitleg over de meditatie van Tchenrezig", 20 uur*

## Juli

*Zondag 2 juli Dagprogramma  
De vier edele waarheden, 10u30*

## Augustus

*Donderdag 17 augustus Meditatie van Tchenrezig, 20 uur*

*Donderdag 24 augustus Onderricht "De hartsoetra: een warm hart en helder inzicht", 20 uur*

*Donderdag 31 augustus Meditatie van Tchenrezig, 20 uur*

## September

*Donderdag 7 september Vollemaansritueel, 20 uur*

*Maandag 11 september Poedja, 20 uur*

*Dinsdag 12 september Geleide meditatie, 20 uur*

*Donderdag 14 september Onderricht, 20 uur*

*Donderdag 21 september Meditatie van Tchenrezig, 20 uur*

*Donderdag 28 september Meditatie van Tchenrezig, 20 uur*

*Vrijdag 29 september Leesgroep, 20 uur*



# Het Naropa Instituut te Cadzand

Het Naropa Instituut heeft nu ook een eigen website: <http://naropa.tibetaans-instituut.org>

## Programma Naropa Instituut

*Zaterdag 18 februari*  
*Kennismaking met het boeddhisme,*

*Zondag 19 februari*  
*Kennismaking met de meditatie,*  
*Lama Tashi Nyima*

U krijgt een overzicht van de geschiedenis van het boeddhisme en de ethische en filosofische achtergrond ervan. Het onderricht wordt gevolgd door een vraag- en antwoordsessie. Verder komen aan bod: het leven van de Boeddha, waarover heeft de Boeddha vooral gesproken? Een uitstekende gelegenheid om een globale kijk te krijgen op de krachtlijnen van het boeddhisme.

### *Zaterdag 18: Geschiedenis en praktijk*

#### *Programma:*

10.30 uur - 12.00 uur

Kennismaking met het boeddhisme,  
Lama Tashi Nyima

Wie was de Boeddha? Waarover heeft hij vooral gesproken?

Hoe werken storende emoties? Welke vaardige middelen stelt het boeddhisme voor?

12.00 uur Lunch

13.30 uur - 14.30 uur

Boeddhisme vandaag, Frans Goetghebeur

Hoe is het boeddhisme naar het Westen toegekomen? Waaruit bestaat de bijdrage van het boeddhisme aan de westerse cultuur? Is het boeddhisme wel geschikt voor westerlingen?

15.00 uur - 16.30 uur Mediteren:

hoe en waarom? Lama Tashi Nyima

Hoe kun je leren mediteren?

Wat zijn de moeilijkheden die je kunt ondervinden? Welke verschillende methoden bestaan er zoal? We zullen samen ook een kort moment alles aan de praktijk toetsen.

16.30 uur Koffie/thee

### *Zondag 19: Meditatie en filosofie*

#### *Programma:*

10.30 uur - 12.00 uur

Geleide meditatieoefeningen gevolgd door vraag en antwoord

12.00 uur Lunch

14.00 uur - 16.00 uur

Kernbegrippen uit de boeddhistische filosofie, Lama Tashi Nyima

Lama zal begrippen zoals leegte en interrelatie, samsara en nirwana, relatieve en ultieme werkelijkheid uitleggen.

Deze uiteenzetting zal een duidelijk licht werpen op de diverse filosofische scholen binnen het boeddhisme.

16.00 uur Koffie/thee

*Bijdrage:* € 21 per dag,

(onderricht en middagmaal inbegrepen)

of: € 59 voor het hele weekend

(onderricht en verblijf inbegrepen)

## Maart

### *Zondag 19 maart Dagprogramma Boeddhisme in het dagelijks leven, 10u30 , Lama Karta*

Training van de geest (lodjong).

De beoefening van lodjong brengt de mediterende ertoe de 'geest van verlichting' te ontwikkelen: het altruïsme gesteund op liefde en mededogen voor alle levende wezens. Wanneer we dit leren, kunnen we een openheid van geest creëren die ons ertoe brengt alle omstandigheden van het dagelijks leven als meditatiebasis voor de innerlijke transformatie te gebruiken. Een mooie gelegenheid voor wie wil ontdekken hoe het boeddhisme in het gezin en op het werk kan worden geïntegreerd. Deze training is een eeuwenoude en sterke oefening en bevat vele vaardige raadgevingen, ook voor mensen uit onze cultuur! Het tekstboekje is nu in het Nederlands beschikbaar. Het bevat een reeks handige raadgevingen voor toepassing van het boeddhisme in allerlei situaties die we in het dagelijks leven meemaken.

## April

*Van 3 tot 16 april zal Lama Karta in het Naropa Instituut verblijven.*

*Donderdag 13 april Vollemaansritueel, 20 uur*

*Zaterdag 15 en zondag 16 april Meditatietraining voor iedereen, Lama Karta*

*Maandag 17 april Opendeurdag*

Vanaf 14.30 uur is iedereen van harte welkom. Het is een uitstekende gelegenheid om het instituut te leren kennen.

## Mei

*Zaterdag 13 en zondag 14 mei Yoga en boeddhisme, Lama Zeupa*

*Van 13 tot 19 mei zal Lama Zeupa in het Naropa Instituut verblijven.*

## Juni

*Zaterdag 10 en zondag 11 juni  
Mahamoedra*

*Retraite en onderricht met Lama Karta*

## Juli

*Van 10 tot 16 juli zal Lama Tashi Nyima in het Naropa Instituut verblijven.*

*Maandag 10 juli Vollemaansritueel, 20 uur*

Lama Tashi Nyima zal het ritueel leiden. We reciteren hierbij de poedja van Milarepa. Nadien volgt een tsok, waarbij alle voedsel en drank verdeeld worden onder de aanwezigen. Dat voedsel (koekjes, snoep, fruit, ...) en drank (frisdrank, wijn) wordt door de aanwezigen zelf meegebracht en vooraf in de daarvoor beschikbaar staande schalen gelegd.

*Donderdag 13 tot zondag 16 juli Vier gedachten, Lama Tashi Nyima*

Onderricht over basisbegrippen van het boeddhisme en aangepaste meditatieoefeningen

## Augustus

*Zaterdag 5 en zondag 6 augustus Kracht van geduld, werken met emoties, Lama Karta*

*Zaterdag 26 en zondag 27 augustus Manjushri, initiatie + praktijkweekend  
Kerkgenootschap*

Het Naropa Instituut, met als rechtspersoon een kerkgenootschap, heeft o.a. als doel het bevorderen dat eenieder, doch vooral haar leden, in de gelegenheid wordt gesteld in woord, beeld en geschrift kennis te nemen van de boeddhistische leer.

Het Naropa Instituut is geen klooster of leefgemeenschap maar een plaats waar het boeddhisme bestudeerd en beoefend wordt, een religieus centrum dat open staat voor iedereen die kennis wil nemen van de boeddhistische leer.

De benadering, inzichten en methodes van het boeddhisme willen een bijdrage leveren aan een harmonische samenleving en het geluk en welzijn bevorderen van zo veel mogelijk levende wezens.

### *Schenking en inkomstenbelasting*

Het Naropa Instituut beoogt niet het maken van winst. Voor een sluitende exploitatie is het Instituut afhankelijk van contributies van haar leden, giften en donaties, en hetgeen verkregen wordt door erfstellingen en legaten. Eenmalige giften en de jaarlijkse bijdrage aan het kerkgenootschap zijn fiscaal aftrekbaar met een drempel van 1% van het onzuiver inkomen tot een maximum van 10 % van het onzuiver inkomen.

Periodieke giften, minimaal 5 jaar, die berusten op een notariële akte, kennen geen drempel of maximum en zijn volledig aftrekbaar.

Indien u een periodieke gift overweegt van meer dan 200 euro, dan zal het Instituut gaarne de kosten van de notaris voor zijn rekening nemen. Voor nadere informatie kunt u contact opnemen met ons secretariaat. Voor uw hulp zijn wij u zeer erkentelijk!

Dagindeling van een weekendcursus

Zaterdag: onderricht en/of beoefening om 10.30 en 15.00 uur

Zondag: onderricht en/of beoefening om 10.30 en 14.30 uur

Meditaties om 07.00, 18.00 en 20.00 uur  
Maaltijden om 08.00, 12.00 en 19.00 uur

## Bijdrage

In de prijsopgave zit de bijdrage voor de cursus en voor verblijf in volpension vanaf zaterdagmorgen tot zondagnamiddag. Voor een éénpersoonskamer wordt een toeslag van vijf euro per nacht gevraagd.

## Inschrijving

U kunt gebruik maken van een inschrijfformulier op de website of u per telefoon, fax of e-mail aanmelden. De bijdrage wordt volledig vooraf betaald, bij voorkeur ten laatste een week voor de aanvang van de cursus.

Bij annulering tot ten laatste 10 dagen voor de cursus wordt de helft van de bijdrage terugbetaald. Na die datum is terugbetaling niet meer mogelijk.

## Lidmaatschap

Het lidmaatschap is noodzakelijk om deel te nemen aan de activiteiten. Het bedraagt 25 euro per kalenderjaar en omvat tevens een abonnement op het Kunchab Magazine. Leden van het Naropa Instituut zijn tevens lid van de gehele mandala, met name de drie Instituten in België.

Voor leden zijn alle bijdragen fiscaal aftrekbaar. Zie ook pagina 32

# Inschrijfformulier Lidmaatschap Nederland

Naam & voornaam ..... m / v  
Straat ..... Nr. ....  
Postcode ..... Plaats .....  
Telefoonnummer .....  
E-mailadres .....  
Bankrekeningnummer .....

Ik wens mij in te schrijven als

- ☐ gewoon lid: € 25
- ☐ actief lid: € 150
- ☐ lid-weldoener: € 300
- ☐ per maand
- ☐ per jaar

Ik betaal de bijdrage

Ik doe de betalingen door middel van:

- ☐ acceptgiro, met vermelding van uw keuze van lidmaatschap
- ☐ een contante betaling, in het Instituut .....
- ☐ een doorlopende opdracht: u neemt zelf contact op met uw bankinstelling en geeft een betalingsopdracht ten name van het Naropa Instituut, Vierhonderdpolderdijk 10, 4506 HL Cadzand, op rekeningnummer 97.25.37.961, onder vermelding van uw keuze van lidmaatschap.
- ☐ een machtiging voor incasso: u geeft het Naropa Instituut de toestemming om de doorlopende overboekingen rechtstreeks aan uw bank aan te bieden.  
Bij deze keuze dient u dit inschrijfformulier af te drukken en ondertekend per post te versturen naar het Naropa Instituut, Vierhonderdpolderdijk 10, 4506 HL Cadzand.

Plaats: ..... Datum: ..... Handtekening: .....  
alleen bij machtiging voor incasso

Deze bijdrage is fiscaal aftrekbaar in Nederland. U kunt dit formulier met internet, per post of fax versturen naar: Naropa Instituut, Vierhonderdpolderdijk 10, 4506 HL Cadzand in Nederland, fax 0117 45 48 15.



# Kalender

## Januari 2006

Zondag 1 – zaterdag 28 Voorbereidende praktijken  
Dinsdag 10 Brussel Leesgroep  
Woensdag 11 Brussel Meditatie van Tchenrezig  
Donderdag 12 Schoten Meditatie van Tchenrezig  
Zaterdag 14 Huy Vollemaansritueel  
Maandag 16 Brussel Geleide meditatie  
Dinsdag 17 Schoten Geleide meditatie  
Dinsdag 17 Brussel Poedja  
Woensdag 18 Brussel Leegte & interrelatie  
Donderdag 19 Schoten Leegte & interrelatie  
Woensdag 25 Brussel Yoga van de droom  
Donderdag 26 Schoten Yoga van de droom  
Vrijdag 27 Schoten Leesgroep  
Zaterdag 28 en zondag 29 Huy Boeddha van de geneeskunde, Lama Zeupa

## Februari

Woensdag 1 Brussel Meditatie van Tchenrezig  
Donderdag 2 Schoten Meditatie van Tchenrezig  
Maandag 6 Brussel Geleide meditatie  
Dinsdag 7 Schoten Geleide meditatie  
Woensdag 8 Brussel Vijf wijsheden  
Donderdag 9 Schoten Vijf wijsheden  
Zaterdag 11 Schoten Wat betekent Vajrayana?  
Zondag 12 Brussel Wat betekent Vajrayana?  
Maandag 13 Huy Vollemaansritueel  
Woensdag 15 Brussel Vijf Boeddha's families  
Donderdag 16 Schoten Vijf Boeddha's families  
Zaterdag 18 Cadzand Kennismaking met het boeddhisme, Lama Tashi Nyima  
Zondag 19 Cadzand Kennismaking met meditatie, Lama Tashi Nyima  
Maandag 20 Kortrijk Geweldloosheid in het boeddhisme, Lama Tashi Nyima  
Woensdag 22 Brussel Meditatie van Tchenrezig  
Donderdag 23 Schoten Meditatie van Tchenrezig  
Vrijdag 24 – zondag 26 Huy Mahakala  
Dinsdag 28 Huy Losar  
Dinsdag 28 Brussel Leesgroep  
Van 13 tot 19 februari verblijft Lama Tashi Nyima in het Naropa Instituut.  
Er is dan elke avond meditatie van Tchenrezig.

## Maart

Zaterdag 4 – zondag 5 Huy Tibetaans Nieuwjaarsfeest  
Woensdag 8 Brussel Losar  
Donderdag 9 Schoten Losar  
Zaterdag 11 – zondag 12 Huy Leren mediteren, Lama Tashi Nyima  
Maandag 13 Huy Vollemaansritueel  
Maandag 13 Schoten Poedja  
Maandag 13 Brussel Geleide meditatie

Dinsdag 14 Schoten Geleide meditatie  
Dinsdag 14 Brussel Poedja  
Dinsdag 14 – woensdag 15 Huy Nyoeng Nee  
Woensdag 15 Brussel Gehechtheid  
Donderdag 16 Schoten Gehechtheid  
Vrijdag 17 Gaume Lama Tashi Nyima  
Zondag 19 Cadzand Dagprogramma Boeddhisme in het dagelijks leven  
Maandag 20 – vrijdag 24 Huy De geest tot rust brengen, Lama Tashi Nyima  
Dinsdag 21 Brussel Leesgroep  
Woensdag 22 Brussel Meditatie van Tchenrezig  
Donderdag 23 Schoten Meditatie van Tchenrezig  
Zondag 26 Schoten Geleid bezoek

## April

Zaterdag 1 – vrijdag 7 Huy Powa, Lama Zeupa  
Zaterdag 8 Brussel Kennismaking met het boeddhisme  
Zondag 9 Schoten Kennismaking met het boeddhisme  
Dinsdag 11 Brussel Leesgroep  
Woensdag 12 Brussel Meditatie van Tchenrezig  
Donderdag 13 Schoten Vollemaansritueel  
Donderdag 13 Cadzand Vollemaansritueel  
Vrijdag 14 Schoten Leesgroep  
Zaterdag 15 – zondag 16 Cadzand Meditatietraining voor iedereen, Lama Karta  
Zaterdag 15 – maandag 17 Huy Tcheud  
Maandag 17 Cadzand Opendeurdag  
Woensdag 19 Brussel De drie korven: vinayana  
Donderdag 20 Schoten De drie korven: vinayana  
Zaterdag 22 – zondag 23 Huy Shinee, gewaarzijn en soepelheid van geest, Lama Zeupa  
Maandag 24 Kortrijk Vrouw zijn in het boeddhisme, Lama Karta  
Woensdag 26 Brussel De drie korven: soetra's  
Donderdag 27 Schoten De drie korven: soetra's  
Zaterdag 29 april – maandag 1 mei Huy Kung fu en Tai Chi  
Van 3 tot 6 april verblijft Lama Karta in het Naropa Instituut.  
Er is dan elke avond meditatie van Tchenrezig.

## Mei

Woensdag 3 Brussel Meditatie van Tchenrezig  
Donderdag 4 Schoten Meditatie van Tchenrezig  
Maandag 8 Schoten Poedja  
Maandag 8 Brussel Geleide meditatie  
Dinsdag 9 Schoten Geleide meditatie  
Dinsdag 9 Brussel Poedja  
Woensdag 10 Brussel De drie korven: abhidharma  
Donderdag 11 Schoten De drie korven: abhidharma  
Vrijdag 12 Huy Vollemaansritueel  
Zaterdag 13 – zondag 14 Cadzand Yoga & boeddhisme, Lama Zeupa  
Zaterdag 13 – maandag 15 Huy Lodjong, Lama Karta  
Woensdag 17 Brussel Stilte in de storm  
Donderdag 18 Schoten Stilte in de storm

Vrijdag 19 Schoten Leesgroep  
 Zaterdag 20 – zondag 21 Huy Yōga met Lama Zeupa  
 Zondag 21 Schoten Geleid bezoek  
 Dinsdag 23 Brussel Leesgroep  
 Woensdag 24 Brussel Meditatie van Tchenrezig  
 Donderdag 25 – zondag 28 mei Huy PM  
 Maandag 29 mei – dinsdag 6 juni Bezoek van Z.H. de Dalai Lama  
 Dinsdag 30 Huy Inzegening nieuwe tempel door de Dalai Lama  
 Van zaterdag 13 tot vrijdag 19 mei verblijft Lama Zeupa in het Nalanda Instituut.  
 Er is dan elke avond meditatie van Tchenrezig.

## Juni

Vrijdag 2 – zondag 4 Brussel De Middenweg, Z.H. de Dalai Lama  
 Maandag 5 Brussel Lang Leven Initiatie, Z. H. de Dalai Lama  
 Maandag 5 Antwerpen Interrelatie, Z.H. de Dalai Lama  
 Woensdag 7 Brussel Meditatie van Tchenrezig  
 Donderdag 8 Schoten Meditatie van Tchenrezig  
 Zaterdag 10 en zondag 11 juni Mahamoedra  
 Retraite en onderricht met Lama Karta  
 Zondag 11 Huy Vollemaansritueel  
 Maandag 12 Schoten Poedja  
 Maandag 12 Brussel Geleide meditatie  
 Dinsdag 13 Schoten Geleide meditatie  
 Dinsdag 13 Brussel Poedja  
 Woensdag 14 Brussel Boeddhisme en sociaal engagement  
 Donderdag 14 Schoten Boeddhisme en sociaal engagement  
 Vrijdag 16 Orval Meditatie  
 Zaterdag 17 Kortrijk Dagprogramma Tibetaanse yoga, Lama Zeupa  
 Woensdag 21 Brussel Meditatie van Tchenrezig  
 Donderdag 22 Schoten Meditatie van Tchenrezig  
 Vrijdag 23 – zondag 25 Huy Karling Shidro  
 Woensdag 28 Brussel Uitleg over de meditatie van Tchenrezig  
 Donderdag 29 Schoten Uitleg over de meditatie van Tchenrezig  
 Van maandag 12 tot zondag 18 juni verblijft Lama Karta in het Naropa Instituut.  
 Er is dan elke avond meditatie van Tchenrezig.

## Juli

Zaterdag 1 Brussel De vier edele waarheden  
 Zondag 2 Schoten De vier edele waarheden  
 Maandag 3 – zondag 9 Huy Tibetaanse yoga, Lama Zeupa  
 Maandag 10 Huy Vollemaansritueel  
 Maandag 10 Cadzand Vollemaansritueel  
 Donderdag 13 – zondag 16 Cadzand Vier gedachten, Lama Tashi Nyima  
 Maandag 17 – woensdag 19 Huy Tararetraite  
 Donderdag 20 – zondag 23 Huy De Vier Edele Waarheden, Lama Karta  
 Woensdag 26 – zondag 30 Huy Mahakalaretraite, Lama Tashi Nyima en Lama Zeupa  
 Maandag 31 juli – zondag 6 augustus Huy Zomerretraite, Lama Tashi Nyima  
 Van maandag 10 tot zondag 16 juli verblijft Lama Tashi Nyima in het Naropa Instituut.  
 Er is dan elke avond meditatie van Tchenrezig.

## Augustus

Zaterdag 5 – zondag 6 Cadzand Kracht van geduld, werken met emoties, Lama Karta  
 Maandag 7 – vrijdag 11 Huy Tharphen  
 Woensdag 9 Huy Vollemaansritueel  
 Zaterdag 12 – maandag 14 Huy Drie lama's, drie filosofen  
 Woensdag 16 Brussel Meditatie van Tchenrezig  
 Donderdag 17 Schoten Meditatie van Tchenrezig  
 Vrijdag 18 – zondag 20 Huy Tara retraite, Lama Zeupa  
 Woensdag 23 Brussel De hartsoetra  
 Donderdag 24 Schoten De hartsoetra  
 Zaterdag 26 – zondag 27 Cadzand Manjoeshri  
 Maandag 28 – donderdag 31 Huy Vier tantra's, de drie Lama's  
 Woensdag 30 Brussel Meditatie van Tchenrezig  
 Donderdag 31 Schoten Meditatie van Tchenrezig

## September

Woensdag 6 Brussel Meditatie van Tchenrezig  
 Donderdag 7 Schoten Vollemaansritueel  
 Zondag 10 Huy Feest van het boeddhisme  
 Maandag 11 Schoten Poedja  
 Maandag 11 Brussel Geleide meditatie  
 Dinsdag 12 Schoten Geleide meditatie  
 Dinsdag 12 Brussel Poedja  
 Woensdag 13 Brussel Onderricht  
 Donderdag 14 Schoten Onderricht  
 Dinsdag 19 Brussel Leesgroep  
 Woensdag 20 Brussel Meditatie van Tchenrezig  
 Donderdag 21 Schoten Meditatie van Tchenrezig  
 Zaterdag 23 – zondag 24 Huy Shinee, Lama Karta  
 Dinsdag 26 Kortrijk Meditatie, Lama Karta  
 Woensdag 27 Brussel Meditatie van Tchenrezig  
 Donderdag 28 Schoten Meditatie van Tchenrezig  
 Vrijdag 29 Schoten Leesgroep

## Oktober

Zaterdag 7 – zondag 8 Brussel Derde editie van de Universiteit van het Boeddhisme  
 Wat noem je leven? De blik van het boeddhisme en van de biologie  
 Vanaf de cel tot de planetaire ecologie

### *Een nieuw e-mailadres?*

Om de wijziging van uw e-mailadres door te geven:

- 1 surf naar [www.tibetaans-instituut.org/nieuwsbrief.html](http://www.tibetaans-instituut.org/nieuwsbrief.html)
- 2 schrijf je oude e-mailadres uit
- 3 surf naar [www.tibetaans-instituut.org/nieuwsbrief.html](http://www.tibetaans-instituut.org/nieuwsbrief.html)
- 4 schrijf je nieuwe e-mailadres in
- 5 je ontvangt op je nieuwe e-mailadres een e-mail waarin je deze inschrijving moet bevestigen; zonder deze bevestiging ben je niet ingeschreven.

# LIDMAATSCHAP VOOR HET KALENDERJAAR 2006

---

Hierbij ingesloten vindt u het overschrijvings/stortingsformulier om uw lidmaatschap voor 2006 te hernieuwen.

Vanaf 2006 wordt er geen onderscheid gemaakt tussen een bijdrage als lid en een abonnement op het Kunchab Magazine. Elk lid is ook automatisch geabonneerd. Wij vragen onze vroegere abonnees over te stappen naar een volwaardig lidmaatschap.

Wie enkel het Magazine wenst te ontvangen kan dit per nummer aankopen.

We zouden er prijs op stellen dat ieder die gebruik maakt van de activiteiten die onze vier centra aanbieden, zich ook engageert tot een minimale bijdrage van 25 € per kalenderjaar.

*Een unieke kans wordt u hier geboden! U wordt immers lid van vier instituten:*

1. Yeunten Ling in Huy
2. Tibetaans Instituut in Schoten
3. Nalanda Instituut in Brussel
4. Naropa Instituut in Cadzand, Nederland

Dit lidmaatschap kunt u dan ook in het centrum van uw keuze betalen.

Voor betalingen uit Nederland verwijzen we u echter naar de overeenkomstige rubriek bij het Naropa Instituut.

Wij danken onze leden voor hun trouwe bijdrage en verwelkomen alle nieuwe geïnteresseerden. Uw financiële steun is onontbeerlijk voor de productie van dit magazine en voor de permanente werking van het instituut.

Gelieve uw keuze duidelijk te vermelden.

*Alle leden genieten van de volgende voordelen:*

- het Kunchab Magazine wordt u toegestuurd;
- er wordt een korting toegestaan voor de avondvoordrachten in Schoten en Brussel;
- u hebt de mogelijkheid om boeken uit te lenen in Schoten.

*Daarnaast wordt er nog een onderscheid gemaakt tussen:*

- gewoon lid: € 25  
U ontvangt 5 % korting bij aankopen.
- actief lid: €150 per jaar of € 12,50 per maand.  
U ontvangt 10 % korting voor verblijf, cursussen en aankopen.
- lid-weldoener: € 300 per jaar of € 25 per maand.  
U ontvangt 20 % korting voor verblijf, cursussen en aankopen.

Indien u in de toekomst automatisch uw bijdrage voor elk kalenderjaar wil storten, vragen wij u volgend formulier in te vullen. De betaling van het lidmaatschap zal bijgevolg ieder jaar of maandelijks aan uw bankrekening worden aangeboden. De aanmelding vanuit Nederland vindt u op pagina 29.



# Inschrijfformulier Lidmaatschap België

Naam & voornaam .....m / v

Straat .....Nr. ....

Postcode .....Plaats .....

Telefoonnummer .....

E-mailadres .....

Bankrekeningnummer .....

Ik wens mij in te schrijven als

- ☐ gewoon lid: € 25
- ☐ actief lid: € 150
- ☐ lid-weldoener: € 300

Ik betaal de bijdrage

- ☐ per maand
- ☐ per jaar

Ik doe de betaling door middel van:

- ☐ het overschrijfformulier of
- ☐ contante betaling in het Instituut .....
- ☐ een doorlopende opdracht: u neemt zelf contact op met uw bankinstelling en geeft een betalingsopdracht ten name van het Tibetaans Instituut, Kruispadstraat 33, 2900 Schoten, op rekeningnummer 220-0493023-08, onder vermelding van uw keuze van lidmaatschap.
- ☐ een domiciliëringsofdracht: u geeft aan het Tibetaans Instituut te Schoten de volmacht om de doorlopende overboekingen rechtstreeks aan uw bank aan te bieden.  
Bij deze keuze dient u dit inschrijfformulier ondertekend per post te versturen naar het Tibetaans Instituut, Kruispadstraat 33, 2900 Schoten.

Datum: ..... Handtekening: .....

*Alleen bij domiciliëringsofdracht*

U stuurt dit formulier terug naar het Tibetaans Instituut, Kruispadstraat 33, 2900 Schoten,  
per post of per fax: 03 685 09 91

# REISWEG

## Hoe bereikt u het Yeunten Ling Instituut in Huy?

- Met de auto vanuit Brussel moet u ongeveer 50 minuten rekenen.
- U neemt de autosnelweg Namen-Luik, afrit 8 Huy-Héron. Nu volgt u de wegwijzer Huy. U rijdt langs de Maas tot in de stad. In Huy slaat u bij de eerste rotonde rechtsaf, richting Hamoir. Vervolgens bij de tweede rotonde linksaf slaan, richting Hamoir. Deze weg ongeveer 700 meter volgen; u passeert hierbij o.a. een Shellstation rechts van de weg. Even verder, bij de tweede straat links, ziet u een wegwijzer 'Institut Tibétain'. Hier linksaf slaan, in de rue Les Golettes. Na ongeveer 500 meter wijst een bord 'Institut Tibétain' naar rechts. Vervolgens de tweede afslag naar links nemen; dit is een dreef met kastanjabomen, promenade St.-Jean l'Agneau. Deze dreef komt uit op de toegangsweg naar het instituut. U bent er!
- Met de trein neemt u Brussel-Namen-Luik en stapt u af in het station van Huy. Daar kan u de bus nemen of een taxi. U vraagt aan de taxichauffeur de speciale prijs voor het Tibetaans Instituut.
- Bus 97 tot rue Les Golettes en nog 15 minuten lopen.

## Hoe bereikt u het Nalanda Instituut in Brussel?

- Met de metro stapt u af aan het station Mérode. U gaat te voet langs het Jubelpark aan de rechterkant en u neemt de Avenue de la Chevalerie. De tweede straat rechts op deze laan is de Olmstraat/rue de l'Orme. Met de trein stapt u af in het centraal station en neemt u de metro richting Hermann Debroux of Stockel. U stapt af aan het station Mérode.
  - Met de auto, uit het zuiden van het land: via Square Montgomery neemt u de Tervurenlaan richting Centrum; ga niet in de tunnel; aan het einde van deze avenue draait u naar rechts en rijdt u langs het Jubelpark; dan neemt u de Avenue de la Chevalerie. De twee straat rechts op deze laan is de Olmstraat.
  - Met de auto, uit het noorden van het land: afslag Ring vlak na Zaventem. Op de Cortenberghlaan gaat u ter hoogte van het Jubelpark naar links. De derde straat links is de Avenue de la Chevalerie, de tweede rechts is de Olmstraat.
- Parking: bij grote drukte kunt u uw wagen parkeren in de buurt van het Jubelpark.

## Hoe bereikt u het Tibetaans Instituut in Schoten?

- Met de auto vanuit Antwerpen of Brussel volgt u de Antwerpse ring richting Breda. U neemt de afrit Deurne - Sportpaleis en draait rechtsaf. U volgt de Bisschoppenhoflaan over een afstand van 2 à 3 km. Aan het kruispunt waar zich aan de rechterkant een Quick Drive-in bevindt, gaat u linksaf over de Hoogmolenbrug. U volgt de Braamstraat tot aan het T-kruispunt. Dan even links en onmiddellijk weer rechtsaf, de Leo Van Hullebuschstraat in. Aan het verkeersbord 'verboden in te rijden' linksaf. Nadien onmiddellijk rechts, en dan weer links en rechts. U bent in de Kruispadstraat!
- Met de auto vanuit Hasselt: afslag Wommelgem, richting Wijnegem. Bij het kruispunt 'shoppingcentrum' rechtdoor, volgende kruispunt links, volgende kruispunt rechts over de Hoogmolenbrug. Zie verder hierboven.
- Met de auto vanuit Breda neemt u de afslag St.-Job-in-'t Goor op de E19. Aan de verkeerslichten neemt u richting Schoten. Aan de derde verkeerslichten, na 6 km, volgt u de aanduiding Schoten Centrum-Noord, en daarna bij de derde verkeerslichten schuin naar links (Kruispadstraat).

- Per bus: In Antwerpen kunt u op het Rooseveltplein bus 610 of 620, 621 op perron 10 en 11 nemen. U vraagt naar de halte dicht bij de Kruispadstraat.

## Routebeschrijving naar het Naropa Instituut te Cadzand, Nederland

- Vanuit Brussel: E 40 nemen richting kust. De E 40 verlaten aan afrit 11 (Aalter). Volg de N 44 tot Maldegem, vandaar de N 49 richting Knokke. Ter hoogte van Westkapelle rechtsaf richting Sluis (N376). Na ongeveer 1 km afslaan naar links, richting Retranchement - Cadzand. Na 1,9 km bij de rotonde verder naar Retranchement (2,5 km). Door Retranchement rijden, voorbij de molen, en de weg volgen naar Cadzand. Na 2,5 km, aan het T-punt bij Cadzand, naar rechts afslaan, en voor de molen naar links de Ringdijk Noord 300 m volgen. De eerste afslag naar rechts is de Vierhonderdpolderdijk, die na 150 m naar rechts afbuigt. Na 1,9 km, op het einde van deze weg, ligt links het Naropa Instituut.
- Vanuit Antwerpen: via de expresweg E 34/N 49 naar Knokke. Te Westkapelle rechtsaf en volgen zoals hierboven beschreven.
- Vanuit Kortrijk: via A 17 richting Brugge, E 40 kruisen en verder volgen zoals boven beschreven.
- Vanuit Nederland:  
Via Goes: A 58, via tunnel (TOL) richting Terneuzen/Oostburg. Dan via Schoondijk, bij de rotonde naar links richting Oostburg, 2de rotonde naar rechts via Zuidzande naar Cadzand. Bij de 1ste rotonde naar rechts richting Breskens en onmiddellijk naar links de parallelweg oprijden. De eerste weg links is de Vierhonderdpolderdijk.  
Via Bergen op Zoom: A12 richting Antwerpen, volg 'Gent - Brugge' via Liefkenshoek-toltunnel, via de expresweg E 34/N 49 naar Knokke tot aan Westkapelle.  
Via Breda: Volg de Antwerpse ring via de Kennedytunnel, dan richting Knokke/Brugge via E 34/N 49). Nadien zoals boven.
- Met het openbaar vervoer:

Vanaf het station Brugge:

Buslijn 2 richting Breskens, vragen halte 'Potjes' te CADZAND. In het winterseizoen 1 x overstappen te Oostburg, halte 'ziekenhuis'. Eerste bus vertrekt om 09.54 om het uur en laatste bus om 18.54. Vanaf halte 'Potjes' 500 m stappen naar de Vierhonderdpolderdijk. Vraag aan de chauffeur om u de richting aan te geven.

Vanaf Vlissingen station:

Met fast ferry naar Breskens. OPGELET enkel voetgangers en fietsers!

Te Breskens aan de ferry terminal de bus nemen naar Oostburg en/of Brugge, lijn 3.

Vraag halte 'Potjes' te Cadzand. Vanaf rotonde bij de halte 500 m stappen, eerst 20m richting Breskens en onmiddellijk naar links de parallelweg nemen. De eerste weg links is de Vierhonderdpolderdijk. Vraag aan de chauffeur om de richting aan te geven.

1ste bus vertrekt om 07.12, daarna om 09.20, om de 2 uur. De laatste bus vertrekt om 19.20. De gegeven tijden zijn NIET bindend daar deze voor het winterseizoen gelden en soms kunnen wisselen!

Vanaf het station Brugge:

Buslijn 2 richting Breskens, vraag halte 'Potjes' te Cadzand. Zie vervolg 'Vlissingen'

In het winterseizoen 1 x overstappen te Oostburg, halte 'ziekenhuis'. Eerste bus vertrekt om 09.54 om het uur en laatste bus om 18.54.





# KUNCHAB MAGAZINE

Revue trimestrielle publiée par l'institut tibétain asbl  
Kwartaalblad van het Tibetaans Instituut vzw



## Institut Yeunten Ling asbl

Château du Fond l'Evêque

4 prom Saint Jean l'Agneau B-4500 Huy

Tel.: +32 (0)85 27 11 88 fax : +32 (0)85 27 11 99

Fortis : 240-0291015-19 CCP : 000-1286817-15

IBAN : BE39 2400 2910 1519 - BIC GEBA BE BB

[yeunten-ling@skynet.be](mailto:yeunten-ling@skynet.be)



## Tibetaans Instituut vzw

Karma Sonam Gyamtso Ling

Kruispadstraat 33 B-2900 Schoten

Tel.: +32 (0)3 685 09 19 fax: +32 (0)3 685 09 91

Fortis: 220-0493023-08 CCP 000-0082782-41

IBAN : BE63 2200 4930 2308 - BIC GEBA BE BB

[tibinst@skynet.be](mailto:tibinst@skynet.be)



## Institut Nalanda asbl

Rue de l'Orme / Olmstraat 50 B-1030 Bruxelles / Brussel

Tel.: +32 (0)2 675 38 05 fax : +32 (0)2 675 38 90

Fortis : 001-3998047-74

IBAN : BE16 0013 9980 4774 - BIC GEBA BE BB

[institut-nalanda@skynet.be](mailto:institut-nalanda@skynet.be)



## Naropa Instituut

Vierhonderdpolderdijk 10

4506 HL Cadzand

Nederland

Tel.: +31 (0)117 39 69 69 fax: +31 (0)117 45 48 15

Fortis: 97.25.37.961

IBAN: NL06 FTSB 0972 5379 61 – BIC FTSBNL 2R

[naropa@tibetaans-instituut.org](mailto:naropa@tibetaans-instituut.org)